

L'Écho de l'Alliance



Alliance Française
de Mindelo

Bulletin d'information trimestriel de l'Alliance Française de Mindelo

Editorial



M. Pierre Mallet
Président de l'Alliance Française
de Mindelo

SOMMAIRE

Assemblée générale de l'Alliance Française	2
L'Alliance Française participe aux manifestations locales	2
Activité: Manifestations des neufs derniers mois	3
Fête du 14 juillet	4
Hommage a Albert Camus.....	5
Hommage a Jean Cocteau	7
Critiques sur des concerts de l'Alliance.....	9
Quelques blagues belges ou autres	9
Hommage a Elmidou Lopes	10
Programmation culturelle de l'Alliance Française de Mindelo	11
Faites vos jeux	12
Contactez nous	12

Je ne dérogerais pas à la tradition. Cet Editorial est comme en pareille époque de tous les éditoriaux, sous toutes les latitudes et dans tous les domaines, sous le signe de « LA RENTREE ».

Pour notre journal, c'est la rentrée après un long silence de près de 10 mois. A force de persuasion et de sollicitations de bien des adhérents, j'ai réussi à convaincre notre responsable Culturel du Comité de l'Alliance Française de Mindelo, Emanuel Lopes, dit Neu Lopes, d'accepter de prendre en charge la confection, la mise en page et l'édition de notre journal et notamment de ce nouveau numéro avec l'assurance qu'il persévèra dans la poursuite de la tâche pour les numéros suivants. Je profite de tenir la plume pour cet Editorial pour l'en remercier.

Nos trois premiers numéros avaient été réalisés par Madame Chantal Prost, je l'en remercie, elle a su donner la forme et du sens, à ce journal qui a eu un succès certain. Je l'en remercie bien sûr. Je regrette qu'elle ait dû renoncer en raison de ses activités professionnelles, à poursuivre ce travail si bien lancé. Elle a su tracer la route, qu'elle en soit remerciée au nom de tous nos lecteurs.

En ce début d'Edito, je parlais de rentrée, c'est la rentrée pour le journal, c'est la rentrée aussi pour l'Alliance Française de Mindelo. Les cours de Français et autres langues commencent en ce mois d'octobre. L'année 2012/2013 a enregistré 100 inscrits, soit près du double de l'exercice précédent et a connu une très belle réussite pour le DALF/DELF avec 8 inscrits et 5 reçus alors que certaines années passées, nous avons côtoyé le chiffre de 0 reçu.. Cette entrée devrait être sous le signe du développement de l'Alliance. Il appartient à nos lecteurs de faire suivre le message pour le développement de la langue et de la culture française en harmonie avec la culture capverdienne. Notre Directrice, Madame Jaqueline Sena Silva, forte d'une année d'expérience à la tête de l'Alliance Française, déploie tous ses talents pour la réussite de cette rentrée.

Un point noir cependant, c'est le parrainage, j'invite nos lecteurs à favoriser des parrainages pour les jeunes étudiants mineurs ou majeurs ou pour les salariés de leur entreprise qui travaille à l'export.

C'est également, la rentrée culturelle avec de nouveaux groupes musicaux qui ont choisi l'Alliance pour se produire. Le quatrième trimestre 2013 est riche en spectacles de tous genres, ceux qui ont marché les années passées tels le film documentaire ou la foire de Noël ou des nouveautés : expositions Dominique Robelin et Laurent Vignati.

Assemblée générale de l'Alliance Française

Sous la Présidence d'honneur de Monsieur Philippe Barbry, Ambassadeur de France au Cap Vert, venu spécialement à cette occasion à Mindelo, le Comité de l'Alliance Française a réuni ses adhérents en Assemblée Générale Annuelle. Malgré un ordre du jour chargé, les adhérents se sont mobilisés en nombre et j'ajouterai en qualité, ayant rassemblé quelques 40 membres

Après approbation de l'Ordre du jour présenté par João do Rosário Président de table, les Adhérents ont approuvé les comptes 2012, présentés par Monsieur Pierre Malet, Président de l'Alliance, ainsi que le projet de programme pédagogique et culturel 2013 présenté par

Madame Jaqueline Sena Silva, Directrice de l'Alliance Française. Un large débat s'en est suivi plusieurs adhérents prenant la parole après la projection de nombreux et instructifs diagrammes réalisés par le Président de table.

Monsieur l'Ambassadeur de France s'est félicité du dynamisme de l'Alliance et a confirmé le soutien substantiel des autorités françaises qu'il représente. Il a terminé son intervention sous les vifs applaudissements de l'assistance.



Les adhérents de l'Alliance Française de Mindelo ont tenu leur assemblée générale annuelle le 20 avril 2013 dans les locaux de l'Alliance

L'Alliance Française participe aux manifestations locales



M. Pierre Mallet remet le trophée à l'équipe vainqueur

Invité par Monsieur José Gonçalves, organisateur et promoteur de la COUPE de CAMPO DE BITIN, Monsieur Pierre Malet, Président de l'Alliance Française de Mindelo, a remis au vainqueur lors des matches de Monte Sossego, une très belle coupe au lauréat du tournoi devant un parterre de plusieurs centaines de jeunes joueurs de foot.



Activités: Manifestations des neuf derniers mois

Depuis notre dernier numéro de l'Écho, janvier 2013, l'Alliance Française a organisé plus d'une vingtaine de manifestations dans les domaines aussi variés que le cinéma ou le théâtre pour enfants avec Bécassine ou Loui ou Capitaine Bambou, la dégustation de produit du terroir avec une soirée Fromage et une autre à l'initiation à l'œnologie. Bien sûr la musique capverdienne a été à l'honneur avec Nhenga Matias ou Kapa et Bau ou Jovino Lopes dont certains ont animé plusieurs soirées devant le

succès rencontré L'Alliance a reçu plusieurs expositions dont l'une a même envahie la ville pour le plaisir des Mindelanciens. Nous avons bien évidemment Fêté la Fête de la Musique et le 14 juillet avec un bal, la soirée du 13 sans oublier le mois de la Francophonie avec sa dictée mirifique; Durant l'été des Ateliers ont été organisés pour les enfants et en septembre nous avons reçu Monsieur João do Rosário et Madame Françoise Acher pour la présentation du Livre, Cap Vert Perspectives et Réalités.



Fête du 14 juillet

Allocution d'ouverture de la Manifestation
par Pierre Malet



ORIGINES

La date du «14 juillet» comme fête nationale n'a que 133 ans d'ancienneté.

Ce n'est, en effet, qu'en 1880 que la 3.^e République naissante qui cherchait une date comme support d'une FÊTE NATIONALE ET REPUBLICAINE retint le «14 juillet».

Sur proposition du parlementaire, Benjamin Raspail, le 14 juillet est retenu comme Fête Nationale par une loi du 6 juillet 1880

Alors que le souvenir de la journée du 14 juillet 1789 posait problème en raison du sang coulé ce jour là, on se raccrocha à celle du 14 juillet 1790, fête de la Fédération qui rassemblait à Paris les soldats de la Garde Nationale du marquis de La Fayette.

SYMBOLE

Pour les rédacteurs de la loi instituant cette Fête Nationale :

«Elle est le symbole de l'union fraternelle de toutes les parties de la France et de tous les citoyens français dans la Liberté et l'Égalité».

Par ce Bal, nous marquons au Cap Vert, cette union de tous les Français et des amis de la France.

ACTIVITÉS DU COMITÉ



1^{er}, 2^e et 3^e Trimestre 2013

Au cours de ces 9 premiers mois de 2013, le Comité s'est réuni trois fois, le 4 mars, le 3 avril et le 14 juin 2013.

Il a abordé successivement les questions suivantes

- le suivi des subventions : celle du Pam 2012 et surtout celle du MAEE 2013 (Ambassade),
- les activités pédagogiques et culturelles pour chacun des trimestres avec un exposé substantiel de Madame la Directrice en charge de planifier les activités,
- le suivi de la trésorerie en liaison avec Monsieur Oliveira Fernando, Trésorier
- la modification des horaires d'ouverture de l'Alliance,
- la préparation de l'Assemblée Générale du 20 avril 2013,
- l'approbation de nouveaux investissements notamment pour les salles de cours ou de travaux : étanchéité de la toiture et réservoir d'eau.

En ce centième anniversaire de la naissance d'Albert Camus j'ai souhaité lui rendre hommage



Albert Camus est né le 7 novembre 1913 à Mondovi près de Bône. La famille est établie en Algérie depuis plusieurs générations. Elle est pauvre et souvent illettrée. Il sera élevé par sa grand-mère, «à la dure». Camus sort de son milieu pauvre et miséreux, muni d'une bourse, il poursuit ses études. Il se passionne pour le Football et le théâtre. Atteint de tuberculose, il va vivre chez son oncle, boucher.

Son professeur de lettres le remarque. Camus poursuit ses études, passe Hypokhâgne et entre à l'Université d'Alger. Il n'a que 18 ans et publie quatre articles sur Verlaine. En 1934, il épouse Simone Hié. Le couple ne tiendra que deux ans, comme son passage au Parti Communiste.

En 1935, Camus commence à écrire «L'Envers et l'Endroit». Il fonde le Théâtre du Travail. Il multiplie les activités: météorologie, radio-Alger, revue. Il fonde même une maison d'édition. Camus travaille à «Noces» publié en mai 1939. Il travaille également à «Caligula». Il se consacre à «L'Étranger». On y trouve la vie, la mort, l'amour, les convenances, la langue Cagayou, Camus est embauché par Pascal Pia, journaliste venu de Paris.

Avec Pia, il a de nombreux points communs. Camus, dans le journal, s'attaque aux injustices sociales et aux procès injustes, il écrit un article retentissant sur la misère de la Kabylie.

Avec la guerre, le journal est suspendu en janvier 1940. Camus rejoint Pia, à Paris au journal Le Soir. En février 1941, le «Mythe de Sisyphe» est terminé, il achève «Le Minotaure ou la Halte d'Oran».

«La Peste» est en chantier. En août 1942, il s'installe au Panellier près du Chambon sur Lignon. Il écrit «Le Malentendu». Sa femme, Francine, épousée fin 1941, est repartie en Algérie. Il publie dans les revues de la Résistance. En novembre 1942, Camus devient lecteur chez Gallimard et participe sous le pseudonyme de Beauchard à la rédaction du journal clandestin Combat. Le 24 juin 1944 est joué «Le malentendu».

Le 19 août 1944 éclate l'insurrection de Paris, l'équipe de Combat s'installe rue de Réaumur et le 21 août paraît le n° 59 dont l'éditorial non signé est de Camus.

Camus est rédacteur en chef, Pascal Pia, Directeur. Au printemps de 1945, Camus retourne en Algérie Le 26 septembre, c'est un complet succès de «Caligula» avec Gérard Philippe, Michel Bouquet au Théâtre Hébertot.

L'année 1947 est celle de la «Peste». C'est un succès. Il atteint les 100 000 exemplaires.

Il continue de se mobiliser pour les républicains espagnols, donne des articles aux journaux anarchistes.

Décidant de se soigner, il quitte Paris et s'installe à Cabris près de Grasse.

Il travaille à «L'Homme Révolté» qui paraît le 7 mars 1951, déclenchant un tollé avec les intellectuels (Sartre et Merleau-Ponty). Il se réfugie à nouveau dans la communauté théâtrale.

De 1953 à 1958, il multiplie les traductions et les adaptations. Camus dirige le festival d'Angers après le décès de son créateur. Il adapte une pièce de Dino Buzzati, «Un cas intéressant». Au niveau des livres, deux volumes d'«Actuelles» sortent qui regroupent des articles, des chroniques, des interviews et «L'Été», essai lyrique.

Venu en Algérie lors du tremblement de terre d'Orléansville, avec l'insurrection du 1^{er} novembre 1954, il veut s'impliquer et rentre à l'Express pour militer pour la cause algérienne. Il lance un Appel pour une trêve civile et intervient pour défendre ses amis arrêtés. Cette guerre le déchire.

«La Chute» qui paraît en mai 1956, est le temps des désillusions.

Désormais la nature humaine est coupable. L'Homme est ambigu.

En 1957, il publie «L'Exil et le Royaume» dont «La Chute» était l'un des chapitres et «Caligula».

Le 17 octobre 1957, le Prix Nobel lui est attribué qu'il recevra officiellement le 10 décembre 1957 à Stockholm.

En avril 1958, il retourne en Algérie et passe le reste de l'année en recherche d'un théâtre pour jouer «Les Possédés», de Dostoïevski, multipliant ses démarches auprès du Ministre, André Malraux qui s'abstiendra de répondre.

Il jouera «Les Possédés» au Théâtre Antoine, créée le 30 janvier 1959, la pièce tient l'affiche jusqu'en juillet et traversera toute l'Europe.

Il part en novembre 1959 pour sa propriété de Lourmarin achetée l'année précédente, pour travailler sur un roman.

Le 3 janvier 1960, il quitte Lourmarin dans la Facel Vega des Gallimard. Le lendemain, il trouve la mort avec Michel Gallimard dans un accident au Petit Villeblevin près de Villeneuve la Guyard dans l'Yonne.

Roger Grenier conclut «Et soudain le monde entier comprit qu'il avait perdu Camus». «Le destin d'un écrivain est de survivre et de gagner jour après jour, d'une génération à l'autre, des amis qu'il n'aura jamais connus».

Pierre Malet

PRÉSIDENT DE L'ALLIANCE FRANÇAISE DE
MINDELO

Ces lignes sont tirées de l'Album de la Pléiade consacré à Albert Camus rédigé par Roger Grenier





En ce cinquantième anniversaire de la mort de Jean Cocteau j'ai souhaité lui rendre hommage

Né le 5 juillet 1889, il mourra le 11 octobre 1963, sa famille vit à Paris et l'été à Maison Laffitte. Elle est ruinée moralement et matériellement.

À l'école, il est rétif à toute discipline. Il montre une propension au déguisement, aux caprices, à l'humour. Il déteste la «Belle Époque», «époque de pioupiou». L'antisémitisme hideux le dégoûte comme le dégoûtera «la passion politique». Ses études sont peu brillantes. Il s'intéresse au théâtre. Initié par sa mère aux Salons mondains, il monte son propre Salon où l'on y rencontre le Tout Paris.

Dès 1908 ses poèmes (Les Façades) sont publiés. Il dessine également. Ultérieurement, il écrit «Mensonge». Il s'éprend de l'actrice Missia Edward des ballets Diaghilev, la comtesse de Noailles avec qui, il correspondra toute sa vie (morte en 1933). Il est de toutes les innovations (le Sacre du Printemps) et fréquente les artistes qui montent (Picasso). Il est de toutes les expositions, de toutes les lectures, de tous les tapages des «Montparnos». Il s'approprie le Mouvement surréaliste de l'Art Nouveau. Il découvre le jeune Raymond Radiguet, âgé de 16 ans qui va bouleverser sa vie et qui inspirera en 2013, un film à Arielle Dombasle. Il est le poète qui décape des lieux communs avec son journal «Le Coq» ou le restaurant «Le Bœuf sur le Toit» avec pantomime et bar américain et Jazz. Il participe au «groupe des Six» et monte «Antigone» en décembre 1922, chef d'œuvre de Cocteau avec la musique d'Arthur Honegger.

En 1923, il sort «Thomas l'Imposteur». Radiguet meurt, Cocteau est terrassé. Plus tard, il trouvera en Jean Deborde, un jeune qui le consolera de cette perte. Cocteau fréquente la cocaïne et Joseph Maritain, philosophe et écrivain catholique. Il écrit «Opéra», «Orphée», «Le Livre Blanc» où il déclare son homosexualité. Il rompt avec le surréalisme en 1926. Deux ans plus tard, il écrit «Les Enfants Terribles».

En 1932, Cocteau réalise son premier film « Le Sang d'un Poète » commandé par le comte de Noailles. Quelques années plus tard, en 1937, il rencontre Jean Marais, l'ange, Ils deviendront inséparables. Il écrit pour lui «Œdipe». Il écrit «Les Parents Terribles» qui rencontre un succès foudroyant au Théâtre des Ambassadeurs. Il sort «L'Enigme», «La mésaventure d'Orphée», «La fin du Potomak» en 1940 «La Machine à Écrire».

Durant cette période difficile, il travaille pour le cinéma : «Lit à Colonnes» de Roland Tual et travaille

sur le «Baron fantôme» de Serge de Poligny. «L'Éternel Retour» de Jean Delannoy».

À la libération, Jean Cocteau est acquitté de toute collaboration. Cette même année 1945, il tourne «La Bête et la Belle» avec Jean Marais et Josette Day. C'est un succès. Il obtient le prix Louis Delluc.

En juillet 1947, il rencontre un jeune ouvrier mineur de 22 ans, Édouard Dermir.

Cocteau le prend comme jardinier et en fait son amant, son fils adoptif et son héritier. Pierre Berger écrit que «ce fut la dernière halte de Cocteau».

Durant les années 48-50, il reprend «Orphée» et porte à l'écran «Les Enfants Terribles ».

Il rencontre en 1948 Francine Weisweiler qui restera sa protectrice pendant 12 ans. Appelé à se reposer dans la villa de Francine, Cocteau revient au théâtre avec «Bacchus», en 1948, qui suscite l'indignation de François Mauriac, mais qui connaîtra un succès international.

Il est désigné à partir de 1953, trois fois comme président du jury du Festival de Cannes. La même année 1953, il crée «Clair-Obscur», jeux de mots, automatismes.

Il est admis à l'Académie Française en 1955, ce qui suscite de vives polémiques. Il peint en une fresque monumentale, la Chapelle de Saint Pierre de Villefranche.

Après une crise d'hémoptysie, Cocteau obligé de resté «gisant pendant plusieurs mois», il écrit les 4 000 vers du «Requiem».

Pour fêter ses 70 ans, il conçoit de tourner un dernier film qui résumerait tous les autres. Il finit par trouver François Truffaut qui vient de réaliser les «400 coups» pour tourner son film qu'il commence en septembre 1959 : «Le testament d'Orphée». C'est un inventaire avant résurrection.

En 1963, Roger Stéphane tourne un court métrage sur l'écrivain. Le 11 octobre 1963, on lui annonce la mort d'Édith Piaf «c'est le bateau qui achève de couler». Il meurt.

Avec la mort de Cocteau, disparaît un grand écrivain qui a su mettre la poésie partout: le théâtre, le cinéma, le roman, la poésie. C'est un artiste inclassable.

Édouard Dermir sera son légataire universel qui, lui-même, léguera ses biens à Pierre Berger.

Pierre Malet

PRÉSIDENT DE L'ALLIANCE FRANÇAISE DE MINDELO

Ces lignes sont tirées de l'Album de la Pléiade consacré à Jean Cocteau rédigé par Pierre Berger

BAU & KAPA

Le temps passe, et le duo **BAU & KAPA** est toujours dans la place! Cela fait déjà un bon bout de temps que le célèbre duo arpente les espaces culturels de Mindelo à la recherche d'oreilles fraîches pour faire joujou avec pour le plus grand plaisir de leurs propriétaires! Rarement deux artistes ont partagé autant d'émotion avec le public. Il y en a eu beaucoup qui se sont essayés, il y eut beaucoup de flops et il aura fallu les attendre, eux, Bau et Kappa, ensemble pour que ce grand style musical prenne toute sa mesure. Maintenant, il est grand temps qu'ils reviennent nous délivrer un nouvel opus de leur show où l'efficacité de celui-ci ne tient qu'à l'abstraction de toute autre chose que le partage de ce sentiment qu'est leur passion pour la musique! Et ce but est atteint avec une efficacité sans faille!

Didier Tédesco

JOHN MILLER GAZ BAND

Rares sont les artistes qui réussissent à conquérir le cœur d'un public tant cosmopolite! Capverdiens, français, allemands, espagnols, italiens, hollandais, tous les ont applaudis avec enthousiasme et ferveur. Ces quatre magiciens nous ont montré tout leur savoir-faire au travers d'un show musical phénoménal, prodigieusement interprété sur des rythmes de jazz endiablés et époustouffants qui ont métamorphosé le public en lui insufflant cette passion qu'ils ont pour ce style musical. Le «**John Miller Gaz Band**» est sans aucun doute la contre-proposition d'un divertissement non calibré et efficace, loin de certains produits musicaux épisodiques difficiles à digérer et souvent amers. Jeunes, audacieux et résolus, ils sont indéniablement là pour nous proposer des shows exceptionnels d'une qualité rarissime !

Didier Tédesco

QUELQUES BONNES BLAGUES BELGES OU AUTRES

Certains hommes aiment tellement leur femme que pour ne pas l'user ils se servent de celle des autres.

Les chefs sont comme les nuages quand ils disparaissent il fait un temps magnifique.

Géographie: «Everest mais Adam part»

Comment voulez-vous qu'il tienne sa parole alors qu'il l'a donné?

Si j'étais une femme je ne pourrais aimer qu'un homme comme moi!



Hommage a Elmidou Lopes



Pour ceux qui ne le connaissait pas,

Il était danseur, il était acteur, Il était comédien, il était comique, il était tragédien, il était metteur en scène, il était artiste, il était peintre, il était cuisinier, Il était bricoleur, il était débrouillard, il était plombier, il était électricien, il était menuisier, il était maçon, il était bavard, il était silencieux, il était loquace, il était gentil, il était doux, il était dur, il était père, il était mari, il était professeur, il était protecteur, Il était éducateur, il était chiant, il était pardonnant, il était inquiet, il était attentif, il était responsable, il était rêveur, il était souriant.

Il était notre ami, il était mon ami. Et un jour, lui et moi, nous terminerons nos conversations! Mais pas aujourd'hui, non... pas aujourd'hui...

Didier Tédesco

Tu m'as dit :

"J'aimerais bien qu'un jour, au lieu d'écrire que des comédies, tu nous fasses quelque chose de triste pour changer "...

... Ils sont tous venu t'accompagner à ta dernière demeure pour te rendre un dernier hommage. Tes amis, ta famille, tes collègues de travail, tes clients. Artistes, gens du théâtre, de l'audiovisuel, musiciens, voisins, tous sont venus, malgré le soleil, malgré leurs emplois du temps chargés. Tu en aurais versé une petite larme, j'en suis sur!

Et ce n'est pas tout, tu as eu le droit à une minute de silence pendant un spectacle de théâtre au Centre Culturel de Mindelo! Tu peux imaginer ça? Un minute, 60 secondes d'un long silence qui c'est fait entendre et a résonné dans l'esprit de chacune des personnes présentes! Tu en aurais versé une petite larme, j'en suis sur!

Même à la télévision, on a parlé de toi et ils ont rediffusé l'interview de notre dernier spectacle. Tu en aurais versé une petite larme, j'en suis sur!

Et ce n'est pas tout, si tu pouvais voir les messages, les commentaires, les partages sur les réseaux sociaux. Le nombre de photos de toi sur les profils de chacun! Il y a aussi ceux qui n'ont pas pu venir et qui en ont souffert! Et ceux que tu n'avais fait que croiser rapidement et à qui tu manques déjà. Tu en aurais versé une petite larme, j'en suis sur!

Et si tu nous voyais, encore aujourd'hui, à verser des larmes en parlant de toi. Et moi, écrivant ces quelques lignes et pleurant à chaudes larmes... Tu en aurais ri à en pleurer, j'en suis sur!

Didier Tédesco



Programmation Culturelle de Alliance Française de Mindelo



Septembre

27, vendredi, 19h00 - soirée Musicale avec
«**Project Fusion e Cool Jazz Alternativ**»

Octobre

11, vendredi, 19h00 - soirée Musicale avec «**Bau et Kapa**»
19, samedi, 21h30 - spectacle au Centro Cultural de Mindelo
avec **Julien MARTINEAU** «**La tournée Mandoline**»
25, vendredi, 19h00 - soirée Musicale

Novembre

Mois du film documentaire

1, vendredi 19h00 - «**ÊTRE ET AVOIR**», un film de Nicolas Philibert, 2002, France
8, vendredi 19h00 - «**LE PAYS DES SOURDS**», un film de Nicolas Philibert, 1992, France
15, vendredi 19h00 - «**TAAFE FANGA – POUVOIR DE PAGNE**», un film de Drabo Adama, 1997,
Cinémathèque Afrique
22, vendredi 19h00 - «**QUESTIONS A LA TERRE NATALE**», un film de N'Diaye Samba Felix, 2006,
Cinémathèque Afrique

Autres activités

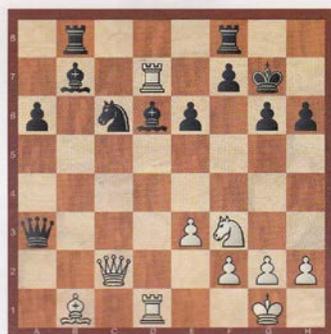
29, vendredi, 21h00 - spectacle au Centro Cultural de Mindelo avec **KOYATE_NEERMAN**
15 au 30 - **Expo «Entre la Terre et la Mer»** de Dominique ROBELIN

Décembre

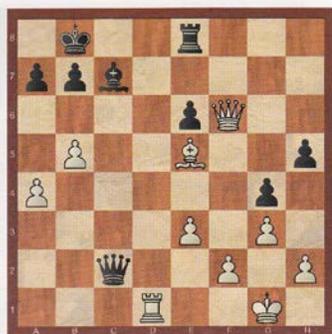
2 au 14 - **Expo LAURENT VIGNATI**
6, vendredi, 19h00 - **soirée Musicale**
16 au 28 - **Foire de Noel**
27 - Vendredi, 19h00 Soirée Musicale

Faites vos jeux

LES COMBINAISONS DU MOIS



1 Il y a-t-il mieux que reprendre en d6 ?



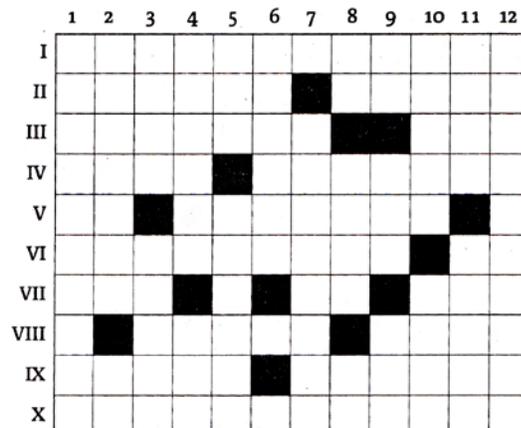
2 Emballez, c'est pesé !

Solutions dans le prochain numéro

Extraits de la revue "Europe Échecs"

Les Mots Croisés

du monde



Horizontalement

I. Ce qui sort de chez eux n'a pas de grande valeur. II. Du genre demeuré. Ses fleurs jaunes aiment les lieux humides. III. Composé chimique. Traverse le Tyrol. IV. Se déplace à la chaîne Dégagés au sommet. V. Article. Renvoie sur l'avant-bras. VI. Souvent reprise. Conjonction. VII. Travaille en sous-sol. VIII. Plume tourmentée d'Ukraine. Traverse Florence et Pise. IX. Ses côtes sont à consommer avec modération. Le premier fit appel à Charlemagne. X. Mélancoliques sous influence.

Verticalement

1. On finira par le retrouver dans le journal. 2. Récitée autour du feu. Interjection. 3. Donne le ton chez l'ébéniste. Arme à la basse-cour. 4. Circule très librement. Gardienne de la paix. 5. Le feu dans les organes. Mettre bébé à l'abri. 6. Font les pompes. 7. Préparai la vieille. 8. Possessif. Suit de cours. Lancé au hasard. 9. Piégé. Accumulation du temps. Permet la synthèse des protéines. 10. Formation. Se trouve au balai où a l'orchestre. 11. Le premier fut le Bon. En Mayenne. 12. Les plus fortes risquent de vous secouer.

L'Écho de l'Alliance

FICHE TECHNIQUE

COLLABORATEURS DANS CE NUMÉRO

Pierre Mallet

Jaqueline Sena Silva

Didier Tédesco

PHOTOS

Images d'archives

Re-writer

Chantal Prost

Projet Graphique

neulopes

Courier des Lecteurs

Cet espace vous est dédié. Exprimez-vous!

Toutes vos suggestions seront les bienvenues afin de nous aider à vous servir toujours mieux.

Contactez-nous: Alliance Française de Mindelo – S. Vicente – Cap Vert

e-mail: afmsvcapvert@cotelecom.cv

Ambassade de France et services consulaires

Quartier de Prainha – Ile de Santiago

BP: 192 – Praia

Tél. (238) 260 45 35 Site

Site web: www.ambafrance-cv.org

Consulat Honoraire de Mindelo

Rua Santo Antonio (Centre historique)

Tél.: (238) 231 67 09

Heures d'ouverture

Du lundi au vendredi : de 9H00 à 13H00

Institut Français de Praia

Rua Manuel Duarte Prainha Praia

Tél. (238) 261 11 96

Site Web : www.ccfcv.org